



СИЛАБУС

обов'язкового освітнього компонента
ІНОЗЕМНА МОВА
НАУКОВОЇ ТА ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ
180 годин / 6 кредитів (залік, екзамен)

Освітня програма «Автоматизація, мехатроніка та робототехніка»
другого (магістерського) рівня вищої освіти
Спеціальність 174 Автоматизація, комп'ютерно-інтегровані технології та
робототехніка

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИКЛАДАЧА



Жукова Наталія Михайлівна, в.о. завідувача
кафедри «Іноземна філологія та переклад»,
кандидат філологічних наук, доцент

Контактна інформація:

- (0617)698248;
- ntzhukova1@gmail.com; ;
- головний корпус, ауд. 348

Профіль викладача на сайті університету:
<https://zp.edu.ua/?q=node/6477>

Час і місце проведення консультацій:

*Згідно з графіком консультацій, головний корпус,
ауд.348 / онлайн*

ОПИС КУРСУ

Програма курсу реалізується шляхом виконання таких завдань:

- розвивати у студентів комунікативні мовленнєві компетентності для забезпечення їхнього успішного спілкування в академічному та професійному середовищі;
- розвивати у студентів загальні компетентності, вміння учитися, сприяти розвитку здібностей до самооцінювання та здатності до самостійного навчання, що дозволить студентам продовжувати освіту і після закінчення ЗВО впродовж усього життя;
- залучати студентів до академічних видів діяльності, які активізують і розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей;
- допомагати студентам у формуванні загальних компетентностей з метою розвитку їхньої особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість студентів як користувачів мови;
- сприяти укріпленню критичного самоусвідомлення та умінь спілкуватися і робити внесок у міжнародну співпрацю;
- поглиблювати розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем для того, щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій.



МЕТА, КОМПЕТЕНТНОСТІ ТА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Метою вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова наукової та професійної підготовки» є формування у здобувачів вищої освіти комунікативної компетентності для спілкування в академічному та професійному контексті.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувачі освіти повинні покращити **загальну компетентність ЗК4**. Здатність працювати в міжнародному контексті, а також **фахову компетентність спеціальності** (при реалізації іноземною мовою)

СК12. Здатність презентувати результати науково-дослідницької діяльності, готувати наукові публікації, брати участь у науковій дискусії на наукових конференціях, симпозиумах та здійснювати педагогічну діяльність у закладах освіти.

Очікується, що в результаті успішного навчання за програмою курсу, здобувачі освіти досягнуть таких **програмних результатів навчання**, якщо вони реалізуються іноземною мовою:

РН06. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійних проблем і результатів діяльності у сфері автоматизації та комп'ютерно-інтегрованих технологій, презентації результатів досліджень та інноваційних проектів.

РН11. Дотримуватись норм академічної доброчесності, знати основні правові норми щодо захисту інтелектуальної власності, комерціалізації результатів науково-дослідної, винахідницької та проектної діяльності.

РН12. Збирати необхідну інформацію, використовуючи науково-технічну літературу, бази даних та інші джерела, аналізувати і оцінювати її.

РН16. Планувати і виконувати наукові і прикладні дослідження у сфері автоматизації та комп'ютерно-інтегрованих технологій, вибирати ефективні методи досліджень, аргументувати висновки, презентувати результати досліджень.

ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Передумовою вивчення освітнього компонента ОК 01 «Іноземна мова наукової та професійної підготовки» є успішне складання здобувачами Єдиного вступного іспиту (ЄВІ) з іноземної мови.

ПЕРЕЛІК ТЕМ (ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН) ДИСЦИПЛІНИ

Модуль 1

Змістовий модуль 1.

Тема 1. Навички читання академічних текстів.

Тема 2. Порівняння та протиставлення.

Тема 3. Перевірка самостійно написаного академічного тексту.

Тема 4. Есе з порівнянням та протиставленням ідей.

Тема 5. Удосконалення навичок роботи зі словником.

Змістовий модуль 2.

Тема 6. Прогнозування змісту академічного тексту. Тематичні речення.

Тема 7. Запобігання плагіату (1). Перефразування.

Тема 8. Принцип формування абзаців.

Змістовий модуль 3.

Тема 9. Мета абзацу.

Тема 10. Зв'язність тексту.

Тема 11. Використання довідкового матеріалу. Підбір інформації та визначення пріоритетів.



- Тема 12. «Мозковий штурм».
Тема 13. Стаття з метою переконання.
Тема 14. Сталі словосполучення.

Змістовий модуль 4.

- Тема 15. Пошук інформації в кількох джерелах.
Тема 16. Мовні засоби для перефразування та наведення прикладів.
Тема 17. Вступ та висновки академічного тексту.
Тема 18. Формулювання мети академічного тексту.
Тема 19. Опис та пояснення.
Тема 20. Складені іменники та прикметники.

Змістовий модуль 5.

- Тема 21. Тези доповіді на конференцію.
Тема 22. Презентація результатів наукового дослідження у публічному виступі.
Тема 23. Академічна доброчесність.

Модуль 2.

Змістовий модуль 1.

- Тема 1. Розпізнавання фактів, домислів та пересказаних точок зору. Визначення точки зору в академічному тексті.
Тема 2. Висловлення впевненості, невпевненості та обачності.
Тема 3. Підтримка точки зору. Наведення аргументів.
Тема 4. Есе з висловлюванням думки.

Змістовий модуль 2.

- Тема 5. Навички читання довгих текстів.
Тема 6. Вказівка на причину та результат.
Тема 7. Додавання інформації.
Тема 8. Перевірка власного тексту.
Тема 9. Оціночне есе.
Тема 10. Сталі словосполучення.

Змістовий модуль 3.

- Тема 11. Стратегії для успішного читання.
Тема 12. Словотворення: суфікси.
Тема 13. Запобігання плагіату (2).
Тема 14. Дієслова для передачі ідей інших авторів.
Тема 15. Стислий зміст академічного тексту.
Тема 16. Стили цитування.

Змістовий модуль 4.

- Тема 17. Нотатки.
Тема 18. Запобігання плагіату: цитування.
Тема 19. Протиставлення.
Тема 20. Процес написання академічного тексту.
Тема 21. Дискурсивне есе.
Тема 22. Синоніми, антоніми.

Змістовий модуль 5.

- Тема 23. Візуальна інформація в академічних текстах.



Тема 24. Інтерпретація даних.

Тема 25. Мовні засоби для опису графіків, статистики.

Тема 26. Графіки для репрезентації візуальної інформації.

Тема 27. Звіт із використанням візуальної інформації.

Тема 28. Словотворення: префікси.

САМОСТІЙНА РОБОТА

№ з/п	Назва теми
1	<p style="text-align: center;">Модуль 1.</p> <ul style="list-style-type: none">• Написання есе з порівнянням та протиставленням ідей.• Перефразування текстів за фахом.• Написання статті з метою переконання.• Написання вступу та висновків академічного тексту.• Академічна доброчесність: вивчення чинного Положення про академічну лодбросність в НУ «Запорізька політехніка» та презентація стислого змісту англійською мовою. Вивчення досвіду іноземних закладів вищої освіти, зокрема партнерів НУ «Запорізька політехніка» (Кардіфського університету, Вюрцбургського університету ім. Юліуса та Максиміліана тощо).• Написання тез доповідей на конференцію «Тиждень науки». <p style="text-align: center;">Модуль 2.</p> <ul style="list-style-type: none">• Написання оціночного есе.• Написання есе з висловленням думки.• Порівняння стилів цитування.• Огляд референс-менеджерів.• Написання дискурсивного есе• Перегляд відео з рекомендаціями для створення і проголошення успішної презентації.• Створення звіту з використанням візуальної інформації.• Створення візуального супроводу для презентації.

РЕКОМЕНДОВАНІ ІНФОРМАЦІЙНІ ТА НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ ДЖЕРЕЛА

Навчально-методичні розробки:

1. Методичні вказівки для самостійної роботи здобувачів освіти другого (магістерського) рівня з дисципліни «Англійська мова наукового та професійного спілкування» / Укл. Н. Жукова. – Запоріжжя : НУ «Запорізька політехніка», 2024.

Інформаційні джерела:

New Headway Academic Skills: Reading, Writing and Study Skills [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://pdfcoffee.com/new-headway-academic-skills-1--pdf-free.html>

Mendeley Reference Manager [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.mendeley.com/reference-management/reference-manager>

Paraphrasing [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/citations/paraphrasing>

The Presentation [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.englishclub.com/speaking/presentation.htm>

What is academic integrity [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.turnitin.com/blog/what-is-academic-integrity-definition>

Zotero [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.zotero.org/>



ОЦІНЮВАННЯ

При організації навчального процесу передбачено проведення контрольних заходів, які включають у себе *поточний* та *семестровий* контроль.

Поточний контроль (*Continuous assessment: formative, summative*) здійснюється під час практичних занять. Поточний вид контролю має на меті з'ясувати успішність засвоєння навчального матеріалу. На підставі його результатів оперативно вносяться корективи в навчальний процес, визначаються напрями індивідуальної та колективної роботи зі здобувачами освіти, проводиться педагогічна діагностика ступені складності навчального матеріалу, відповідності методів викладання.

Підсумкова оцінка виставляється як «зараховано/не зараховано».

Форми контролю:

- усне опитування (Interviewing);
- залік;
- екзамен.

За результатами вивчення навчальної дисципліни «**Іноземна мова професійної підготовки**» здобувачі освіти другого (магістерського) рівня для отримання заліку повинні вміти використовувати:

- слова для протиставлення та порівняння;
- складені іменники та прикметники у текстах за фахом та академічної спрямованості;
- слова для поєднання ідей;
- сталі вирази в академічних текстах;
- відповідні форми дієслова в академічних текстах.

Для оцінки «**90-100 балів**» за іспит здобувач/ка другого (магістерського) рівня освіти має:

- відвідувати заняття (80-100%) і активно брати участь у роботі на заняттях;
- пояснити принципи академічної доброчесності та способи уникнення плагіату (зокрема, завдяки оформленню посилань на використані джерела інформації);
- написати анотацію на статтю за фахом з урахуванням запропонованих критеріїв;
- написати тези доповіді з урахуванням запропонованих параметрів;
- підготувати презентацію доповіді для публічного виступу.

Для оцінки «**75-89 балів**» за іспит здобувач/ка другого (магістерського) рівня освіти має:

- відвідувати заняття (60%) і активно брати участь у роботі на заняттях;
- пояснити принципи академічної доброчесності та способи уникнення плагіату (зокрема, завдяки оформленню посилань на використані джерела інформації);
- написати тези доповіді використовуючи матеріал 3 статей для «Тижня науки»;
- підготувати презентацію доповіді для публічного виступу.

Для оцінки «**60-74 балів**» за іспит здобувач/ка другого (магістерського) рівня освіти має:

- пояснити принципи академічної доброчесності та способи уникнення плагіату (зокрема, завдяки оформленню посилань на використані джерела інформації);
- написати анотацію статті за фахом з урахуванням запропонованих параметрів.

ПОЛІТИКИ КУРСУ

Політика щодо дотримання академічної доброчесності.

При вивченні курсу політика дотримання академічної доброчесності визначається Кодексом академічної доброчесності Національного університету «Запорізька політехніка» https://zp.edu.ua/uploads/dept_nm/Nakaz_N253_vid_29.06.21.pdf

Політика щодо відвідування занять.



З огляду на необхідність взаємодії з одногрупниками та викладачем для успішного досягнення програмних результатів, відвідування занять є важливим. Суттєве значення має активна робота на заняттях, оскільки вона є запорукою розвитку і вдосконалення навичок спілкування та командної взаємодії.

Політика щодо виконання завдань пізніше встановленого терміну.

Враховуючи важливість комунікації під час проходження курсу, завдання мають виконуватись відповідно до встановлених термінів. Завдання спрямовані на те, щоб підготувати Вас до спілкування в реальних життєвих ситуаціях і підготуватись до таких ситуацій Ви можете у співпраці з одногрупниками та викладачем. Вчасне виконання завдань дасть Вам можливість підготуватись до заняття, почуватись більш впевнено і відпрацювати необхідні навички.

ТЕХНІЧНІ ВИМОГИ ДЛЯ РОБОТИ НА КУРСІ

Щоб мати доступ до навчально-методичних розробок курсу необхідно мати особистий доступ до університетської навчальної платформи Moodle.

